Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 120 (1994)

Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

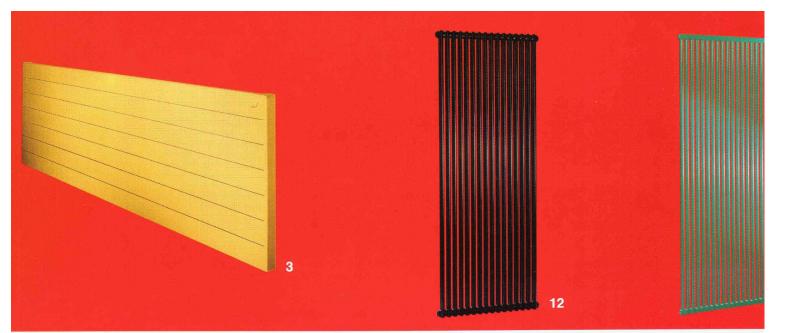
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

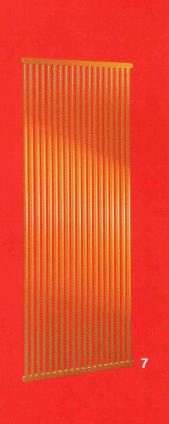


ZEHNDER-RUNTAL: VO

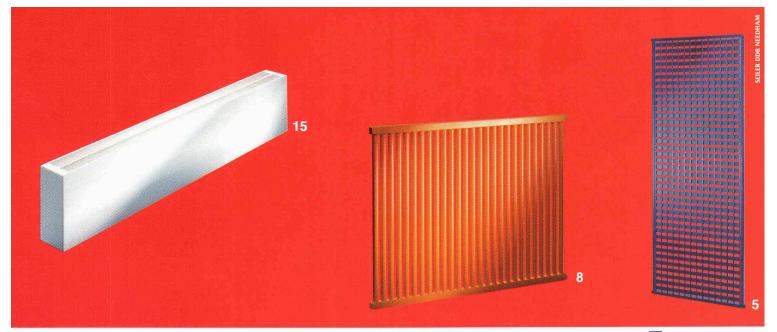
Zehnder-Runtal a plus d'une corde à son arc. Outre son choix incomparable et son service de livraison rapide et fiable, le leader suisse et européen des corps de chauffe sur mesure vous garantit des conseils de premier ordre et un rapport qualité/prix optimal. Pour en savoir plus sur l'ensemble de la gamme ou sur un modèle en particulier, n'hésitez pas à appeler le 064/33 51 51. Nous vous renseignerons volontiers. Succès oblige!





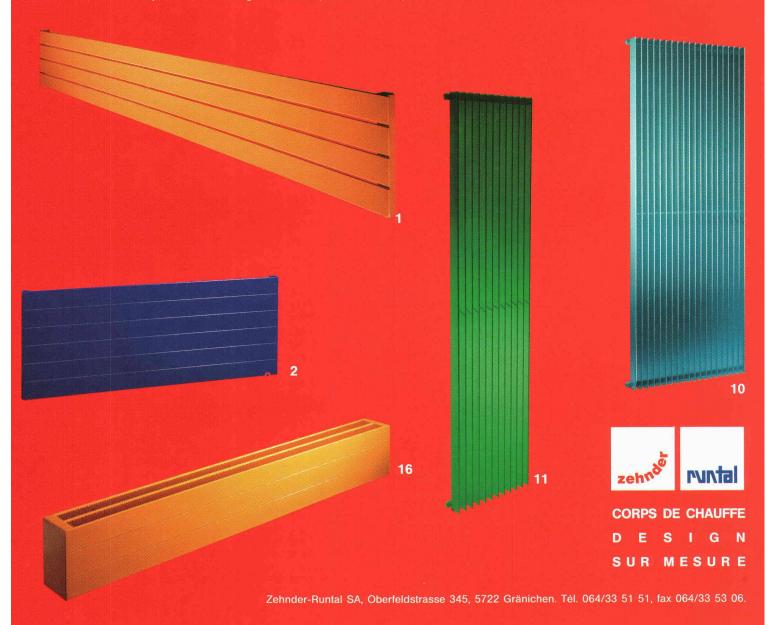






RE GAMME À SUCCÈS.

1 runtal JET-X, 2-4 zehnder panneau, 5-6 runtal grille chauffante, 7-9 zehnder uno, 10-11 runtal RX, 12-14 zehnder charleston™, 15-16 zehnder convecteur.



UREAU 21 · ACAU · A. CONCEPT SA · R. ADATTE ET P.-A. JUVET SA · AIC SCHAER WEIBEL ET MEYLAN SA · ALBERTI · ALT ET ISELY · AMSLER ET

sgliardi - michel et stephane andenmatten - anthonioz & vianin - a. antiglio sa - arc - arc bulle sa - l'arche - arches 2000 sa

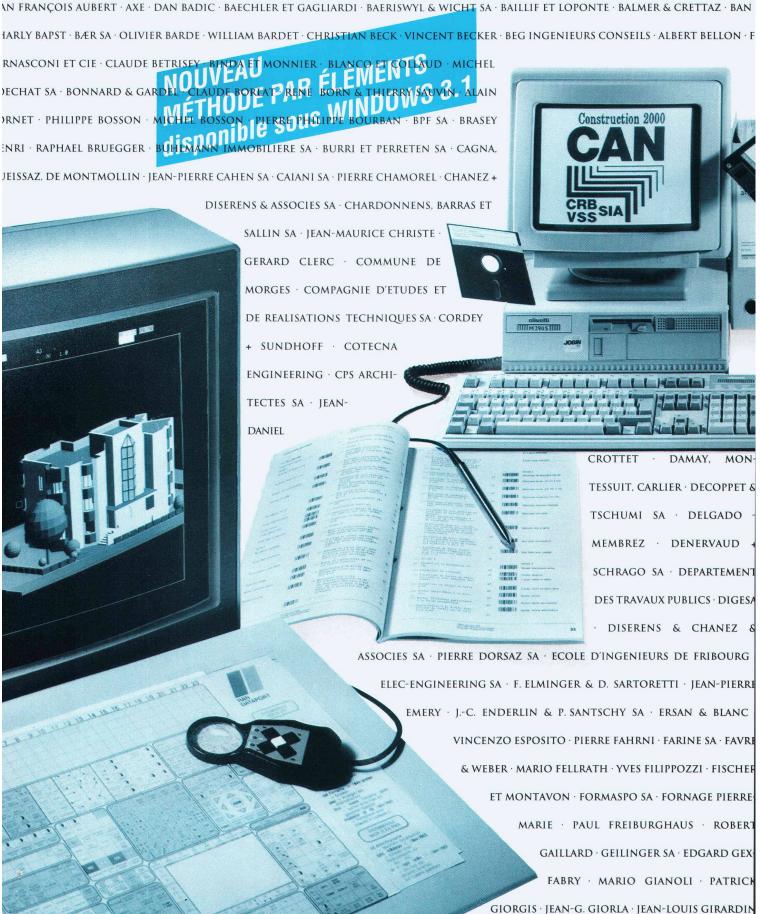
.CHITEAM · ARCHITRAM · .CO · PHILIPPE ARNOLD SA

ARCHITECTES SA

Plus de 2000 architectes et

CHITECTES ASSOCIES FRIBOURG · ATELIER COMMUN · ATELIER D'OUCHY · ATELIER A&C · ATELIER 4 SA · ATELIER 7 · ATELIER 75 ARCHITECTURE SA

AN FRANÇOIS AUBERT · AXE · DAN BADIC · BAECHLER ET GAGLIARDI · BAERISWYL & WICHT SA · BAILLIE ET LOPONTE · BALMER & CRETTAZ · BAN

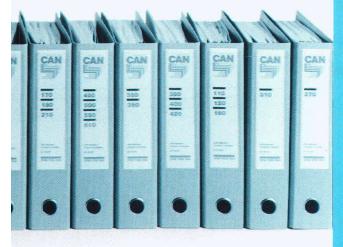


PONCET · HATRA-HABITAT TRADITIONNEL SA · HENRIOUD ET FRUTSCHI · FERNANDO HERRERA · GEORGI

SA : DIETER HUNI : INGEPLAN SA : INTENDANCE DES BATIMENTS DE L'ETAT : RAPHY JACQUIER : GEORGI

ingénieurs déjà «branchés»

SOCIETE ANONYME · KAMBER ET BAERISWYL · KBM SA · KLEN · RICHARD KNECHT · D. KUENZY SA · A. KUGLER CUHN · LAMUNIERE ET VAN BOGART · IEAN-CLAUDE RUEDIN · ANTOINE DE LAVALLAZ · CLAUDE LEHMANN · LOMBARDI ET FAME · LOSAG SA · LOSDYCK



ANDRE MEILLARD · MOBAG · MODUS VIVENDI · ARCHI-ROBERT MONNIER · DE MONTMOLLIN · RENATO MORANDI ROLAND MOSIMANN · MOUCHET, DUBOIS & BOIS-T VALLOTTON · CENTRE ORIPH · A. & J.-P. ORTIS · ALOIS 'EG SA · PEINTCOLOR SA · JACQUES PELLEGRINO · JEAN-PERROUD SA PERSPECTIVES FIEAN-A. PIDOUX FIEAN-'AUL PILLET · PIZZERA ET POLETTI SA · PLANIFICATION ET ENERGIE DE L'OUEST-SUISSE · PLANNING MANAGEMENT SA 'RALONG SA · M.-A. PRENAT · PYTHON, KUENZ ET A · HERVE DE RHAM · DE RHAM & CIE SA · GEORGES RIBES ROBERT & VINCENT SA GILBERT ROCHAT ROCHAT & ROSSELET · T. ROSSIER & M. BEETSCHEN SA · JEAN-LOUIS .ISBERGER · J.-P. ROULIER · JACQUES ROULIN · SOCIETE CHAFFNER HANS ET CIE · GEORGES SCHALLER · SCHLUN-CHOPFER & KARAKAS SA · PIERRE SCHWEIZER · SEMPA SA TELLA · PIERRE STEINER SA · STEPHAN SA, DEPARTEMENT AND ET PIERRE STUDER SA · PIERRE ET ROLAND STUDER · TARDIN . TECHNIQUE ET ECONOMIE POUR LA CONS-CLAUDE THEVENAZ · THOMANN & THOMANN SA SCHUMI & BENOIT · URSCHELER & ARRIGO · JEAN-MARC

PIGMA:

progiciel intégré de gestion de mandats.

Après l'enregistrement simple et rapide de l'activité des collaborateurs, de l'avancement des travaux, des dépenses et des factures émises, vous obtenez un contrôle permanent et précis permettant de mesurer la rentabilité de votre activité.

MESSERLI CAD:

dessin/conception assistés par ordinateur spécialement conçus pour architectes, bibliothèques inclues.

Du dessin 2D, aisé et proche de la réalité de la table à dessin, on passe rapidement en 3D (pers. ou axo.) dont découlent coupes et élévations. Les modifications du plan sont confortables et se répercutent automatiquement sur les trames, cotes, etc., d'où un gain de temps non négligeable. Les portes, fenêtres, escaliers paramétrisables, les meubles 2D/3D, les murs s'adaptant sous les toits et tout ce qui précède en font un outil indispensable à un travail de qualité respectant les impératifs de la conception et de la

ROLAND MESSERLI:

CAN Construction 2000:

soumissions, métrés et contrôle des coûts.

Permet un travail de devis et de soumission rapide sur la base de textes personnels ou/et en utilisant les données CAN Construction 2000.

Une comparaison des offres simple et efficace en francs et en pourcents. Un allégement administratif grâce à des sorties de documents tels que:

Contrats, lettres de remerciements, situations et demandes d'acomptes détaillées, etc. Un contrôle et une gestion des coûts de construction précis et automatiques (bons de paiements, comptes d'entreprises, décompte de chantier et contrôle des garanties, arrêtés de comptes).

SERVICE • FORMATION

Pour vous assister, JOBIN SA, spécialiste Olivetti, dispose d'une infrastructure qui répond parfaitement aux besoins et aux exigences informatiques de notre époque.

Le conseil sérieux, le matériel testé, l'installation professionnelle sur site, le centre de formation, l'assistance téléphonique permanente et les techniciens compétents dans un atelier moderne (télémaintenance par modem), possibilités de leasing ne sont que quelques-uns de nos atouts.



BUREAUTIQUE

Av. de Provence 10 1000 LAUSANNE 20 Tél. 021/625 60 22 Fax 021/624 07 30

JAUNIN · MICHEL JOBIN GERALD JORDAN K. KENGETER · GEORGI INGENIEURS SA · BERNAR LATELTIN · LAUPER I ETABLISSEMENTS R. LEUF ET JUCKER · RODOLPH LUSCHER · MACHBURO S · MARTI ET BADER · MAR HERBERT FRANÇÓ MARTIN · ERNEST MARTI · ROLAND MARTIN MATTANA · MATTER ING NIEURS SA DEN **MATTHEY** FRANCO MEIER · ROLAND MEIC TECTES ASSOCIES SA · MORET SA · PIERRE MOSE SONARD · MSBR SA · MUS PAGE · BERNARD PAGET PHILIPPE PERRINJAQUET MARC PIENS · FRANÇOIS E CONSTRUCTION SA · (EO DU POMMIER · JEA PARTNERS SA · RENOBA RINDERKNECHT SA CODEREY · JEAN-FRANÇO ROSSI · MICHEL ROETH BANQUE SUISSE EGGER VALLAT · SGI · SSC · STEFFEN & CA SAPCO · STUCKY SA · RC STUDIO ARCHE · NICOLA TRUCTION PIFRRF-TREMBLET & CIE SA

VALLOTTON · PHILIPP



chement de radiateurs pour le raccordement mural ou par le sol. Ce système convient à la plupart des robinets de radiateur disponibles sur le marché, que ce soit pour un chauffage monotube ou bitube. Il offre une

protection élevée contre la transmission des bruits d'impact et des bruits d'écoulement. Grâce à la boîte spéciale de raccordement et aussi à la technique «tube en tube», le tube qui véhicule le fluide caloporteur se remplace aisément, si besoin est. Ce qui, selon la profondeur d'encastrement de la boîte peut se faire sans entaille.







Robinetterie • Sanipex® • Fonderie

J.+R. Gunzenhauser SA Hauptstrasse 130, CH-4450 Sissach Téléphone 061/975 22 22 061/975 22 00 Téléfax

Lugano • Dortmund • Neuburg/Donau • Vienne

Nouveau!

La voie de la réussite

ALLPLAN 300

Le nouveau programme de CAO, la solution complète et avantageuse pour les architectes

11.760 Frs

ALLPLAN 500

Le nouveau système de CAO pour les applications hautement professionnelles

17.640 Frs

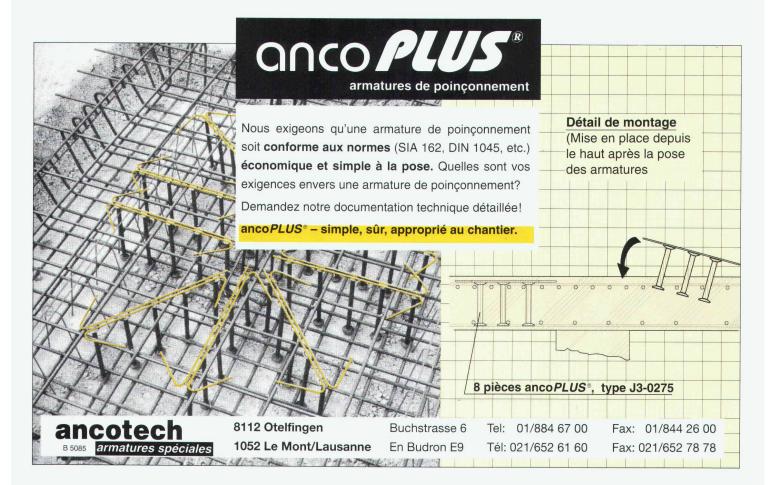
Maintenant aussi disponible sous Windows NT!

ALLPLAN 700

La nouvelle CAO de pointe pour les projets très complexes

Utilisation simple, convivialité exemplaire

Multitude de fonctions, performances incomparables





Et pour vos projets financiers, avez-vous également planifié des fondations solides?

«CS-Firstphone BUSINESS» est la première banque commerciale par téléphone, conçue pour répondre aux besoins spécifiques des PME et des indépendants. Aucune autre banque ne peut prétendre vous offrir autant: un cash-management professionnel, un taux d'intérêt plus élevé avec les 3%

du Cashbox, et cependant une liquidité intégrale à chaque instant. Sans oublier une flexibilité pratiquement illimitée, puisqu'un service personnalisé est à votre disposition 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Voilà de bonnes raisons d'agir: appelez-nous vite, nous nous ferons un plaisir de vous renseigner!



La relation bancaire privilégiée des entreprises et des indépendants.

Pour plus de détails: téléphone 155 68 68.



Velopa range et protège la majorité des vélos



Abris et systèmes de parc pour deux roues offrant sécurité et protection. Robustesse de construction. Réalisation de haute qualité dans des matériaux résistants aux intempéries. Offre complète.

Demandez notre catalogue en couleur. Gratuit et franco.

Vous recevrez un Pin's gratuit au choix pour toute commande à partir de Fr. 1'000.- (sous réserve du stock disponible).

Les Pin's peuvent également être achetés. Séparément (prix unitaire Fr. 7.-) ou par set de deux (Fr. 15.- y compris la boîte cadeau, le port et l'emballage).



Le N°1 du parcage des vélos.

velopa SA Case postale 8045 Zurich Binzstrasse 15 Tél. 01 454 88 55 Fax 01 463 70 07

Le duo à succès

Le menuisier et Schweizer - des partenaires efficaces quand il s'agit de fenêtres.

Nos systèmes de fenêtres bois/métal remplissent les plus hautes exigences. La valeur K de 0,9 des fenêtres et la grande souplesse du système vont de soi, tout comme une planification rapide et une durabilité éprouvée. Les valeurs remarquables pour l'isolation phonique et thermique sont bien sûr établies par des certificats de test actuels. De plus, comme nous traitons nous-mêmes les tôles et que nous disposons d'un atelier de peinture ménageant l'environnement, tout est plus simple pour nos clients: le même fournisseur pour tout et des délais de livraison courts permettent un déroulement simple des travaux, même quand ils sont urgents.

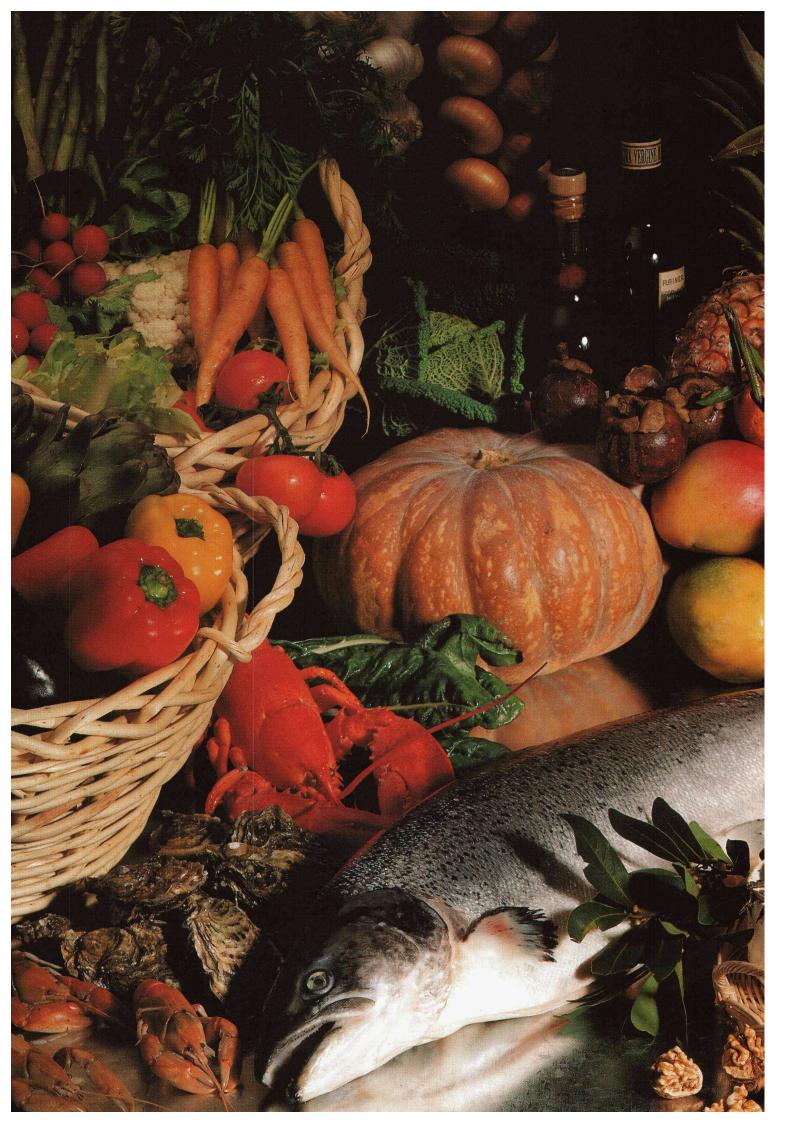
Le menuisier-spécialiste et Schweizer: un duo de qualité qui se distingue lors de l'adjudication des travaux!

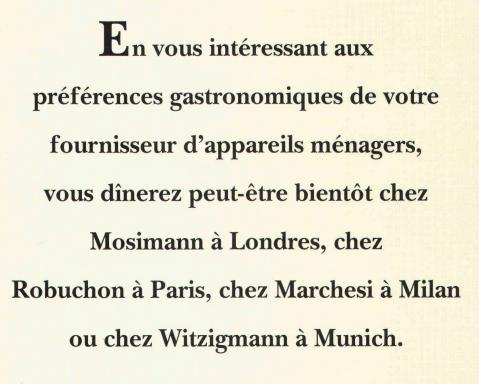
J'a	imerais en savoir plus!
	Veuillez m'envoyer des documents
	Je désire un entretien personnel
	Je suis intéressé à une journée d'information
Noi	m/prénom:
Rue	e:
NP	A/localité:
Tél.	/fax:
IAS	
1996	



Ernst Schweizer SA Constructions métalliques 1006 Lausanne, ch. du Cap 3 Téléphone: 021 729 92 44 Téléfax: 021 729 92 49

Parois pliantes vitrées, jardins d'hiver, capteurs solaires Infoconcept®, boîtes aux lettres. Orio®, portes/fenêtres métalliques, façades métalliques





Que peut bien entreprendre un architecte pour gagner un séjour de 4 jours dans une de ces grandes villes et un dîner chez un de ces 4 grands chefs? Tout d'abord, il faut qu'il suive minutieusement cette recette: 1° prendre le coupon de cette annonce; 2° l'amener chez un revendeur Bosch et, 3°, lui demander son menu préféré puis, 4°, le prier de confirmer son choix en apposant son timbre sur le coupon.

Il pourra ensuite songer à nous retourner son coupon, mais pas sans avoir goûté auparavant aux spécialités du revendeur: les nouveaux fours, cuisinières, plans de cuisson en vitrocéramique et hottes d'aspiration de la gamme Bosch HR 2000. Le tout, assaisonné d'une prise très digeste de spécifications techniques sur les appareils.

Délai d'envoi: 31 juillet 1994. Tous les architectes peuvent participer au concours. Les 4 gagnants seront tirés au sort parmi tous les envois et avisés personnellement. Aucune correspondance ne sera échangée sur le concours. Tout recours juridique est exclu.

A propos: pour le cas où vous ne connaîtriez pas l'adresse de votre revendeur Bosch, passez-nous simplement un coup de fil au n° 022 732 26 04; vous pourrez d'ailleurs en même temps commander d'autres coupons si vous le désirez.

Mon revendeur	Bosch :	se régale	de préfé	rence
avec:				

Nom:

Prénom:

Bureau d'architecture:

N°/Rue:

NAP/Localité:

Timbre du revendeur:

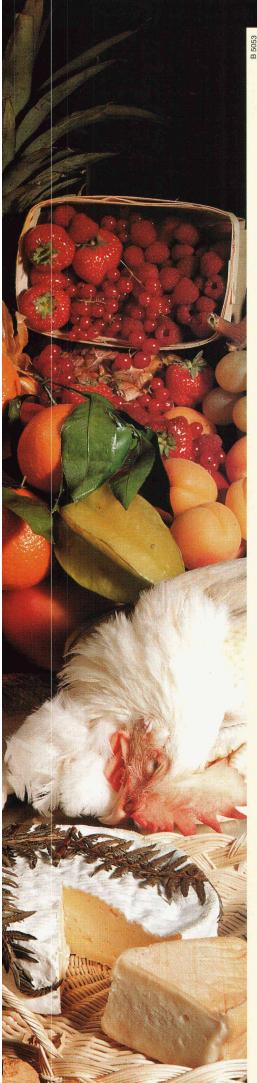
Prière de glisser ce coupon dans une enveloppe et de l'envoyer à:

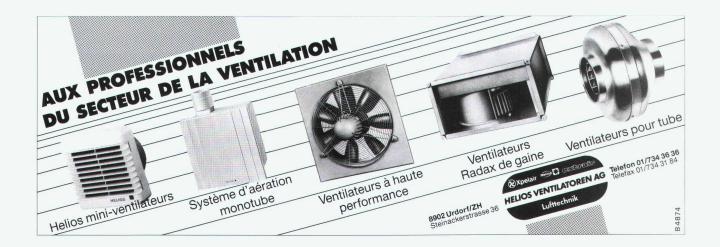
Robert Bosch SA, «Concours HR2000», Hohlstrasse 188, 8021 Zurich.



BOSCH

Pour la cuisine de demain





Photolitho noir et couleurs Cromalins



Clichés zinc, magnésium et nyloprint

POLYGRAVIA SA

ARTS GRAPHIQUES

Borde 28 bis, 1018 Lausanne Tél. 021/646 89 80 Fax 021/647 68 31

B4920



VULCAIN SA

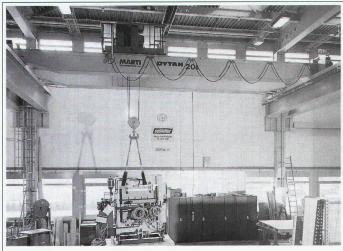
ASSAINISSEMENTS PAR TUBAGE

- Chamotte vitrifiée
- Acier inox
- PVDF

CHEMINÉES - POÊLES **BARBECUES**

1510 Moudon ZI Le Grand-Pré Tél. 021/905 51 51 Fax 021/905 17 20

B 4819



Les ponts roulants DYTAN® offrent toute une gamme de solutions économiques pour les problèmes de transports internes. Les systèmes DYTAN® combinés avec des éléments ABUS garantissent fiabilité et facilité d'entretien optimales avec en plus une service après vente de 24 heures sur 24.

Le meilleur gage de qualité des systèmes DYTAN® est sa garantie long terme de 5 ans.

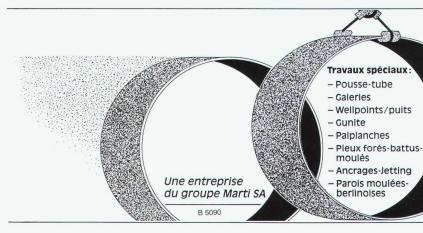


MARTI-TECHNOLOGIE AG DYTAN

DYTAN-KRANBAU POSTFACH CH-6048 HORW

TELEFON: 041/48 51 33 TELEFAX: 041/48 71 35

Pour la Suisse Romande: ACE EQUIPMENT SA 5. rue Lécheretta 1630 Bulle TEL: 029/2 14 01 FAX: 029/2 14 02



CH-1020 Renens Rue du Caudray 22 Tél 022/341 03 38 Tél. 021 / 636 17 39 Fax 021 / 636 17 43

1214 Vernier/Genève

3979 Grône / Valais



Talon

Veuillez nous envoyer la documentation «Parquet – la perfection de la nature»

Maison

Nom/prénom

Rue

NP/lieu

Téléphone

Talon à retourner à:

Communauté d'intérêts de l'Industrie Suisse du Parquet ISP, Secrétariat, Thunstrasse 15, 3113 Rubigen

* Communauté d'intérêts de l'Industrie Suisse du Parquet (fabrication, revente, pose)

B4399

Interessengemeinschaft der Schweizerischen Parkett-Industrie Communauté d'intérêts de l'Industrie Suisse du Parquet Comunità d'interesse dell'Industria Svizzera del Parchetto

> Secrétariat Thunstrasse 15, 3113 Rubigen Téléphone 031 721 48 40, Fax 031 721 64 59



Systèmes de plafonds en bois WANCOR

Aller systématiquement

au fond des choses

Des plafonds acoustiques, élégants et représentatifs? Aucun problème pour WANCOR.

Lames et panneaux avec placage en bois véritable pour chaque usage. Systèmes complets étudiés dans les moindres détails. Montage facile.

Documentation sur demande.

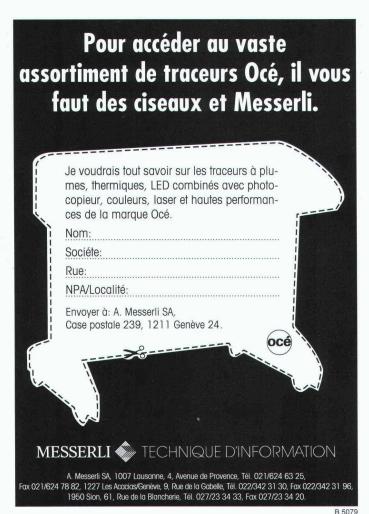
Wancor SA 8105 Regensdorf/ZH Tél. 01/840 5171

3006 Berne Tél. 031/3314741

1023 Crissier/VD Tél. 021/634 97 03

4132 Muttenz/BL Tél. 061/461 23 00









neon IMSA sa 1033 cheseaux grands-champs 2 021/731 23 23 fax:021/7312324

1218 genève / ch. auguste-vilbert 34 tél.: 022/798 71 71 fax: 022/798 33 63



CONSTRUCTIONS ALU-ACIER avec plexiglas et polycarbonate

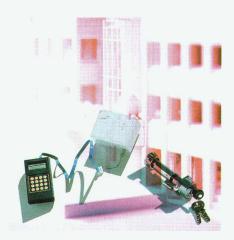
marquises - passerelles coupoles - parois translucides balustrades - éclairage zénital

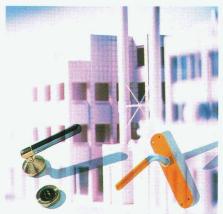


Impulsions pour le marché de la construction: Une foule de solutions de même main.

Il y a longtemps que vous l'attendiez! Le voilà, cet auxiliaire de planification vous donnant en un clin d'œil toutes les informations visuelles et techniques sur les divers secteurs de la construction. Par exemple: la sécurité, contrôle des accès, technique de protection des issues de secours, systèmes d'évacuation calorifique et de la fumée, systèmes d'équipement et de décoration, poignées, portes et bien plus encore.

Avec ce catalogue axé de toutes parts sur le grand marché de la construction, vous avez sous la main un auxiliaire de planification riche et performant. Vous y trouverez une offre concentrée sur les applications les plus fréquentes, un résumé en quelque sorte de notre vaste assortiment. Il facilitera de ce fait l'élaboration de vos devis et veillera à ce que rien n'y manque. Car nous avons réfléchi pour vous et ce, jusque dans les moindres détails. Au moyen des codes attribués aux produits, vous pourrez commander des éléments isolés ou des solutions combinées, prêts à l'emploi et adaptés à votre cas d'application spécifique.









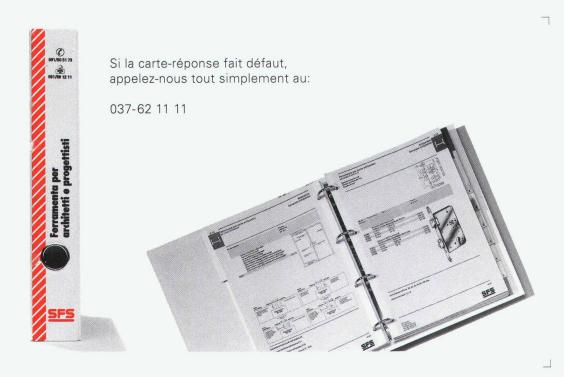
Simple - rapide - sûr.

Profitez sans tarder des avantages offerts par cet ouvrage de référence en remplissant la carte-réponse vous donnant droit à votre auxiliaire de planification personnel et gratuit!

Ce faisant, vous découvrirez en un rien de temps des tas d'idées assurant la solution idéale de vos problèmes de construction.

Nous tenons à ce que nos compétences sur le secteur de la construction profitent à nos clients et cet ouvrage n'est qu'un exemple. Appelez-nous! Nous vous conseillerons avec plaisir.





Payerne

SFS Mofor 037-62 11 11

Heerbrugg SFS Stadler 071-70 51 51 Plan-les-Ouates SFS Mofor 022-794 34 24

Lamone SFS Mofor 091-50 51 73 **Altstätten** SFS Stadler 071-75 15 10

Münchenstein SFS Strahm 061-415 85 00 Bern SFS Christen 031-335 12 12

Solothurn SFS Christen 065-20 06 40 **Frauenfeld** SFS Steiner 054-722 41 61

Zug SFS Christen 042-34 11 90